

ВЕСЕЛА КОМЕДІЯ НА СЦЕНІ УРД!

СТАРАННЯМ ДРАМСВІГУРТКА ПРИ ВІДЛІЛІ Т-ВА
УКР. РОБ. ФАРМ. ДІМ У ВІННІПЕГУ

— відбудеться —

В СУБОТУ, 3 СІЧНЯ 1931 РОКУ

В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

дуже веселу комедію на 3 дії п. н.

Як Світ Пішов Догори Ногами

Перша і друга дії в цій комедії представляє життя робітників та селян за часів царської влади на Україні, де поміщик "годує" своїх робітників найакою, а батюшка здергає з селян останній цент, та програв їх в карти. Третя дія представляє картину після жовтневої революції. Робітники повалили царську владу і заставили оцих поміщиків та попів до корисної праці. Тяженько прийшлося попови з тачкою замітати вулицю, а дідові мити вікна в школі. Взагалі ця комедія дуже цікава, яку повинні бачити всі робітники.

ЦІНИ ТИКЕТІВ ДЕШЕВІ:

ДЛЯ ДОРОСЛИХ 35 І 25 ЦЕНТІВ; ДЛЯ ДІТЕЙ 10 Ц.
ПОЧАТОК ТОЧНО В ГОДИНІ 8.30 ВЕЧЕРОМ.

ПРО ОСТАННІ ПОДІЇ НА ЗАХ. УКРАЇНІ ПРИХОДІТЬ ГРОМАДНО НА МАСО- ВЕ РОБІТНИЧЕ ВІЧЕ ДО УРД!

Подаємо до відома усім робітникам і робітницям у Вінніпегу й околиці, що старанням організаційно-освітнього комітету українських робітничих організацій

— відбудеться —

В НЕДІЛЮ, 4 СІЧНЯ 1931 РОКУ

В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

МАСОВЕ ВІЧЕ

Промовлятимуть промови в українській і польській мовах. Вони розкажуть про останні події на Західній Україні й в Польщі. Приходьте на це віче громадно! Перекажіть про це своїм знайомим!

ПОЧАТОК В ГОДИНІ 2.30 ПОПОЛУДНІ

ДВА КОНЦЕРТИ В УКР. РОБ. ДОМІ!

ВІДЛІЛ Т-ВА УКР. РОБ. ФАРМ. ДІМ У ВІННІПЕГУ

— устроює —

В НЕДІЛЮ, 4 СІЧНЯ 1931 РОКУ

В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ У ВІННІПЕГУ

ДВА ВЕЛИЧАВІ

КОНЦЕРТИ

З ОДНОЮ Я ТОЮ САМОЮ ПРОГРАМОЮ.

Оба концерти дає Дівоча Мандалінова Орхестра при ТУРФДІМ з участю Юнацького Хору.

ПЕРШИЙ КОНЦЕРТ ПІЧНЕТЬСЯ В ГОД. 7 ВЕЧЕРОМ
ДРУГИЙ КОНЦЕРТ ПІЧНЕТЬСЯ В ГОД. 9 ВЕЧЕРОМ.

ВСТУП ЗА ДОБРОВОЛЬНИМИ ДАТКАМИ.

Хто з робітників і робітниць готуватися йти на другий концерт цієї неділі, а приїде вчасніше, хай приїде до шкільної сали Укр. Роб. Дому й там тов. ПРИСТАШІ вголосить доклад на тему:

ЩО СПРИЧИНИЛО ТЕПЕРІШНЮ ЕКОНОМІЧНУ КРИЗУ

Доклад цей почнеться в 8.15 годині вечером і триватиме до 8.45 год. Та що усі присутні на доклад матимуть нагоду піти ще на другий концерт.

Для тих робітників і робітниць, що були на першому концерті в 7 год. вечером, тов. ПРИСТАШІ вголосить той самий доклад після першого концерту в 9.15 год. вечером так само в шкільній салі. Значить, усі учасники обох концертів матимуть нагоду послухати докладу тов. Присташа.

МІСЯЧНІ ЗБОРИ

ВІДЛІЛ ЖІНОЧОЇ СЕКЦІЇ ТУРФДІМ
У ВІННІПЕГУ

— відбудуться —

В ПОНЕДІЛОК, 5-ГО СІЧНЯ

в 9-й годині вечером.

В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ

Кожен член повинен заздалегідь виплатити свої членські вкладки. З вкладами можна зголоситися кожного вечора в шкільній салі з 8.30 до 10 годин в Укр. Роб. Домі. Також кожен член повинен дати свою членську книжку в секретарні для перевірки і порівняння з відділовою членською книгою. Приходьте всі на місячні збори.

Заряд ЖС ТУРФДІМ.

Я СЬОГОДНЯ РАДІО, ЩО Є В ЛАВАХ РЗТ.

Гемітон, Онт.

На цьому місці висказую ширшу товариську подяку Головному Зарядові РЗТ за виплату мені 236 доларів за час моєї слабості.

Рівночасно дякую щиро опікунам хорів в Торонто за їхнє відвідування мене в шпиталі в час моєї слабості.

Як кожному робітникові так і мені гірко приходилося пережити той час моєї недуги, що привело мене піддатися несподівано операції і лікарській опінії.

Я пролежав у шпиталі відкриття місяців і нічого не могло. Я вважав до Торонто і переїжджав в Торонто в шпиталі 14 місяців, мав я 2 операції. Та кіт до доріжки в капіталістичній системі в Канаді. Я приїхав до Канади ще перед світовою війною та й пересувався по канадійських добрах а місяці на місяць, щоб заробити на кусок хліба для себе і для своєї родини. В 1914 р. я приїхав до Гемітону, де я працював найбільше ко-до миття вікон. Мене стрінуло те саме добро, яке стрічало кожного робітника. Я сьогодні радію, що я є членом робітничої організації РЗТ, що в принципі час ця організація дає своїм членам велику поміч. Кожен робітник чи робітниця ще за свого здоров'я повинні подбати, щоб бути членом РЗТ.

О. Івчук.

8-РІЧЧЯ РЗТ ВІДЗНАЧИЛИ КОНЦЕРТ-МІТІНГОМ.

Іст Віндзор, Онт.

Восьмиріччя існування Робітничого Запозового Товариства триває у Вінніпегу, що забили листи на збирання передплати і пресового фонду в листопадовій кампанії, щоб негайно звернули їх до адміністрації Робітничо-Фармерського Видавничого Товариства. Листи мусять бути звернені без ріжниць, чи зібрано що на них, чи ні.

Цим повідомляється всіх читачів і читачок, які визначають книжки в бібліотеці відділу ТУРФДІМ у Вінніпегу, щоб визначені книжки звернули сейчас до бібліотеки. Книжок потрібно для перевірки контрольній комісії.

Товариші і товаришки, які визначили книжки і тримають в себе по кілька місяців, хай звернуть їх, в противному разі будуть позбавлені права у визначенні книжок на будуче.

Робкор.

МИ ОТРИМАЛИ ЗАПО- МОГУ ВІД РЗТ

Нью Вестмінстер, Б. К.

Щиро дякую Головному Зарядові РЗТ за допомогу в сумі \$85.65, яку я отримала в час моєї слабості. Я була важко хвора на операції, приїхала зі Саскчевану впродовж до Британії Колумбії й була зовсім нікому незнайома. Там я попала в шпиталь і хоч мене ніхто не знав, опікуни хорів відділу РЗТ цієї місцевості так мене відвідували в шпиталі і зносили мене відвідували. За те й я їм усім складаю ширшу подяку.

В. Мідак.

Dr. F. RYBAK

(M.D., C.M., L.M., C.C.)
Лікар, оператор і акушер з практикою в Шіаго, Монреалі та Вінніпегу.
Оперативні виконують в шпиталях.
Office: Cor. SELKIRK & McCREGOR STS.
Residence: 562 ALFRED AVE. WINNIPEG — PHONE: 55 323
54 000

РІЧНІ ЗБОРИ

ВІДЛІЛ СЕКЦІЇ МОЛОДІ ТУРФДІМ
У ВІННІПЕГУ

— відбудуться —

В НЕДІЛЮ, 4-ГО СІЧНЯ

в 10-й годині рано

В УКР. РОБІТНИЧІМ ДОМІ

Хто з членів і членкинь не вирінали ще своїх вкладок, повинні не негайно зробити, бо в противному разі не будуть мати права голосу на річних зборах. Приходьте всі на річні збори і приходьте на час.

Заряд СМ ТУРФДІМ.

РІЧНІ ЗБОРИ

ВІДЛІЛ ЖІНСЬКОЇ СЕКЦІЇ ТУРФДІМ
У ВІННІПЕГУ

— відбудуться —

В ПОНЕДІЛОК, 12-ГО СІЧНЯ

В УКР. РОБ. ДОМІ

Обов'язком всіх членкинь прийти на ці збори на час. Початок зборів в год. 8.30 веч.

ЗАРЯД.

ПОВІДОМЛЕННЯ

УВАГА! ДРОМГЕЛЕР І ОКО-
ЛИЦІ! УВАГА!

Святкування першої річниці новозбудованого Робітничого Дому у Дромгелері, Алта., відбудеться 10 і 11 січня 1930 р. в наступному порядку:

В суботу, 10 січня, в 8-й годині вечером відбудеться оперетка "ЗАПОРОЖЕЦЬ ЗА ДУНАЄМ".

В неділю, 11 січня, в 8-й годині вечером відбудеться ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ-МІТІНГ, на якому будуть промовляти бесідники, а співаки відспівають і орхестра відіграє багато класичних творів.

Просимо робітництво Дромгелері і околиці прийти якнайчисленніше, щоб спільно і величаво відсвяткувати це свято.

ВІННІПЕГ, МАН.

Проба гуртових сцен в шоу-ці "БЛУДНІ ВОГНІ" відбудеться в неділю, 4 січня, в 10-й годині рано, в Укр. Роб. Домі. Всі, що беруть участь в гуртових сценах, мусять обов'язково бути на пробі на час.

Просимо всіх тих товаришів і товаришок у Вінніпегу, що забрали листи на збирання передплати і пресового фонду в листопадовій кампанії, щоб негайно звернули їх до адміністрації Робітничо-Фармерського Видавничого Товариства. Листи мусять бути звернені без ріжниць, чи зібрано що на них, чи ні.

Адміністрація.

Цим повідомляється всіх читачів і читачок, які визначають книжки в бібліотеці відділу ТУРФДІМ у Вінніпегу, щоб визначені книжки звернули сейчас до бібліотеки. Книжок потрібно для перевірки контрольній комісії.

Товариші і товаришки, які визначили книжки і тримають в себе по кілька місяців, хай звернуть їх, в противному разі будуть позбавлені права у визначенні книжок на будуче.

В неділю, 4 січня, в 8.30 вечером в Польській Робітничій Домі у Вінніпегу, відбудеться ВЕЛИЧАВИЙ КОНЦЕРТ.

Програма добріша. Просимо всіх прийти якнайчисленніше.

ТРАНСКОНА, МАН.

Члени і членкині українських робітничих організацій, які згуртовані при УРД, повинні звернути пильну увагу на наступні оголошення:

РІЧНІ ЗБОРИ відділу ТУРФДІМ відбудуться в неділю, 4 січня 1931 р. в 10-й годині рано.

РІЧНІ ЗБОРИ відділу Жіночої секції відбудуться в неділю, 11 січня 1931 р. в 8-й годині рано.

Всі повинні оголошити річні збори відбудуться в селі Українського Робітничого Дому. Членство повинно собі запам'ятати день своїх річних зборів та прийти на них обов'язково.

РІЧНІ ЗБОРИ

ВІДЛІЛ РЗТ У ВІННІПЕГУ

— відбудуться —

В НЕДІЛЮ, 11 СІЧНЯ

в годині 2-й пополудні

Вкладки приймаються від 1-ї години пополудні. Обов'язком всіх членів і членкинь прийти на річні збори, бо є багато важних справ до вирішення.

ЗАРЯД.

РІЧНІ ЗБОРИ УКР. РОБІТНИЧОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ.

РІЧНІ ЗБОРИ українських робітничих організацій у Вінніпегу відбудуться в наступному порядку:

Відділ СМ ТУРФДІМ — 8 січня.

Драматургія — 8 січня.

Відділ ТУРФДІМ — 12 січня.

Відділ РЗТ — 18 січня.

Відділ ЖС ТУРФДІМ — 19 січня.

Відділ КРОЛ — 26 січня.

Всі члени повинні організації повинні обов'язково прийти на свої збори.

Уповноважений зарядами:

М. І. Сохаський.

РІЧНІ ЗБОРИ відділу ТУРФДІМ в Сейнт-Боніфеї, Ман., відбудуться в неділю, 4 січня 1931 р. в 2-й годині пополудні в Укр. Роб. Домі.

РІЧНІ ЗБОРИ відділу РЗТ в Брукленді, Ман., відбудуться в неділю, 4 січня 1931 р. в 2-й годині пополудні. Обов'язком кожного члена і членкині прийти на означений час. Нових членів радо вітаємо.

Заряд.

РІЧНІ ЗБОРИ відділу РЗТ в Іст-Кіндленді, Ман., відбудуться в неділю, 4 січня 1931 року, в 2-й годині пополудні. Всі члени і членкині повинні прийти на час.

Заряд.

РІЧНІ ЗБОРИ відділу ТУРФДІМ в Едмонтоні відбудуться в середу, 7 січня 1931 р. в Укр. Роб. Домі. Обов'язком всіх членів прийти на час. Початок зборів в год. 8-й вечером.

Заряд.

РІЧНІ ЗБОРИ відділу РЗТ в Брейт-Форді, Онт., відбудуться в неділю, 11 січня 1931 р. в 2-й годині пополудні в льокальних приміщеннях. Обов'язком кожного члена і членкині прийти на збори.

Заряд.

РІЧНІ ЗБОРИ відділу ТУРФДІМ в Боніфеї, Саск., відбудуться в неділю, 11 січня 1931 р. в 2-й годині пополудні. Просимо всіх членів прийти на час.

Заряд.

РІЧНІ ЗБОРИ відділу ТУРФДІМ в Руані, Кве., відбудуться в неділю, 11 січня 1931 р. в 2-й годині пополудні. Просимо всіх членів прийти на час.

Заряд.

РІЧНІ ЗБОРИ відділу ТУРФДІМ в Торонто, Онт., відбудуться в неділю, 11 січня 1931 р. в 2-й годині пополудні. Всі члени і членкині мусять обов'язково бути на річних зборах. Хто не явиться на зборах і не подасть оправданих причин, буде відлучений перед зарядом.

Заряд.

РІЧНІ ЗБОРИ відділу РЗТ в Порт-Артурі, Онт., відбудуться в неділю, 11 січня 1931 р. в 2-й годині пополудні, в Укр. Роб. Домі. Обов'язком всіх членів і членкинь прийти на збори.

Заряд.

РІЧНІ ЗБОРИ відділу ТУРФДІМ у Форт-Вільямі, Онт., відбудуться в неділю, 11 січня 1931 р. в 2-й годині пополудні. Обов'язком кожного члена і членкині прийти на збори.

Заряд.

РІЧНІ ЗБОРИ відділу Секції Молоді в Сімо, Онт., відбудуться в неділю, 11 січня 1931 р. в 8-й годині рано. Обов'язком кожного члена і членкині прийти на збори.

Заряд.

РІЧНІ ЗБОРИ відділу РЗТ в Едмонтоні, Алта., відбудуться в середу, 14 січня 1931 р. в 8-й годині рано, в Укр. Роб. Домі. Всі члени обов'язково повинні прийти на час.

Заряд.

РІЧНІ ЗБОРИ відділу Жіночої секції відбудуться в неділю і понеділок, 14 і 15 січня 1931 року. Є багато важних справ до вирішення. Обов'язком кожного членкині прийти. Нових членкинь радо вітаємо.

Заряд.

Др. В. ЧАСНИЙ

ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.)
з практикою в шпиталях в Монреалі і Ст. Боніфеї.
417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG — PHONE 55 866
(На місці д-ра Герасюка.)
Урадує також вечерами.

ЦИМ ЗВЕРТАЄТЬСЯ УВАГУ, ЩО

В місці січні даємо велику зniżку на убраниях (сутах) та оеу-коватах. Убрания робимо після найновішої моди, з першої класи сукон. Убрания робимо в нашій приватній робітні до Вашої міри, та Ваших вимог. Убрания ліпші від фабричних, краще пасовані і носяться довше. Користайтеся з цієї нагоди та спішіть з замовленнями. За роботу ручною.

KUZYK & DEMKIW — 814 Main St., Phone 52 783, Winnipeg

НАЙЛІПША КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ

Робимо убрания до міри з доброї матерії і сукна. Коли Вам потрібно зараз убрания або літній плащ, так заходіть до нас, бо ми даємо великий оупст. Ціна попередно була \$35, тепер \$28; попередно \$40, тепер \$33; а ті що коштували \$45, тепер по \$38. Задоволення ручною. Також чистимо, прасуємо і напругуємо.

A. CHOMA — 567 SELKIRK AVE. — WINNIPEG, MAN.

БРУКЛЕНДС, МАН.

Старанням Драматурга при відділі РЗТ в Брукленді, Ман., відбудуться в суботу, 3 січня, в селі Т-на Тараса Шевченка під ч. 1890 Пасифік вулиці зворушачою драму "М. Ірчана п. н. "ПІДЗЕМНА ГАЛИЧИНА". Проситися всіх мешканців Брукленді і Весто прийти якнайчисленніше. Вступ для старших 25 ц., для дітей 10 ц. Початок в 8-й годині вечером.

Заряд.

ЛІЦИТАЦІЯ — AUCTION SALE

на нові і уживані хатні річі відбудеться що середі і суботи, а також вечерами.

245 DUFFERIN AVE., WINNIPEG

JOHN WACHNIAK

BONDED AUCTIONEER & VALUATOR

JOHN SENYK, CLERK Phone 55 189

ПОШКУЮ свого сина Василя Кор-жа, з села Оленів, повіт Сятин, Галичина. Прошу слати бажані інформації на наступну адресу:

DMYTRO KORZ

WILKIE, SASK.

ПОШКУЮ своєї старенької матері: Санди Ткач, яка через останніх де-вять років перебувала в Сейнт-Боніфеї, Ман., під числом 960 Місон вулиці. Я бажала б забрати її до себе, але не знаю де вона зараз знаходиться. Прошу слати повідомлення на наступну адресу:

PROZYNA STOLARCHUK

Box 42, KIRKLAND LAKE, ONT.

ФІЛЬМИ! ФІЛЬМИ! ФІЛЬМИ!

Продаємо різної величини ФІЛЬМИ до фотографічних апаратів (кодаків). Викінчуємо ФІЛЬМИ в проти-в'ісім годин часу по уміркованих цінах. Заходіть або пишіть до нас на наступну адресу:

WORKERS AND FARMERS

BOOK STORE

600 SELKIRK AVENUE

WINNIPEG — MAN. — CANADA

СТІННІ КАЛЕНДАРІ!

Маємо на складі ріжкого рода стінні календарі на 1931 рік. Ціна за один 30 центів, 4 за долара, 22 за 5 доларів, 45 за 10 доларів. Замовлення разом з належністю пошлайте на адресу:

WORKERS AND FARM